

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie
miestneho zastupiteľstva
dňa 13. apríla 2021

Materiál číslo: 26/2021

Návrh na predĺženie nájmu časti pozemku v k.ú. Petržalka, parc. č.1262 pre Ing. Vladimíra Vavriku a Ing. Vladislava Malinovského ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predkladateľ:

Mgr. Petra Vančová
prednostka

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť nájomcov
4. Mapu širších vzťahov
5. Fotodokumentáciu
6. Návrh zmluvy
7. Stanoviská komisií

Zodpovedný:

Mgr. Alžbeta Broszová
vedúca referátu
správy miestneho majetku

Spracovateľ:

Mgr. Simona Nagyová
referát správy miestneho
majetku

Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, prenájom časti pozemku vo výmere **25,00 m²**, za cenu **5,20 € / m² / ročne**, čo celkovo predstavuje **ročné nájomné vo výške 130,00 €**, za účelom užívania časti pozemku pod úložným - skladovým priestorom vo vlastníctve žiadateľov na dobu určitú do 31.12.2023 pre **Ing. Vladimír Vavřík**, bytom Nám.Hraničiarov 27, 851 03 Bratislava, **a Ing. Vladislav Malinovský**, bytom Lichnerova 27, 903 01 Senec, časť pozemku registra „C“ KN, **parc. č.1262** o výmere 25,00 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría, LV č. 1748, v lokalite Romanova 5, Bratislava-Petržalka.

Zmluva o nájme časti pozemku bude podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcami podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

Žiadatelia: Ing. Vladimír Vavřík, Nám. Hraničiarov 27, 851 03 Bratislava a
Ing. Vladislav Malinovský, Lichnerova 27, 903 01 Senec

Predmet: časť pozemku reg. „C“KN v k.ú. Petržalka, parc.č. 1262 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 25,00 m². Pozemok je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zapísaný na LV 1748 bol do správy mestskej časti Bratislava-Petržalka protokolom č. 5-92 zo dňa 07.01.1992.

Doba nájmu: na dobu určitú do 31.12.2023

Výška nájomného: 5,20 €/m²/rok. Celkové nájomné za rok predstavuje sumu 130,00 €.

Žiadateľ Ing. Vladimír Vavřík užíva časť pozemku na základe nájomnej zmluvy č. 08-39-2016 uzatvorenej s mestskou časťou Bratislava-Petržalka s platnosťou do 31.03.2021. Predmetom nájomnej zmluvy je užívanie časti pozemku pod nebytovým priestorom na Romanovej 5, ktorý je vo vlastníctve nájomcov - žiadateľov. Žiadatelia v roku 2002 kúpili nebytový priestor, ktorého súčasťou je aj priestor, ktorý slúži ako skladový a nachádza sa na pozemku v správe mestskej časti. Keďže žiadatelia majú záujem aj naďalej užívať uvedený priestor požiadali o predĺženie nájmu pozemku..

Vzhľadom k uvedenému navrhujeme tento prenájom posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9 a ods. 9 písm. c) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Materiál bol prerokovaný v operatívnej porade starostu dňa 08.03.2021 a odborných komisiách. Stanoviská komisií sú súčasťou materiálu. Materiál bol predmetom rokovania miestnej rady a odporučila ho schváliť.

Zmluva o nájme pozemku bude s nájomcami podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcami podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Ing. Vladislav Malinovský, Lichnerova 27, 903 01 Senec
Ing. Vladimír Vavřík, Námestie Ľančiarov 27, 85103 Bratislava

E - MAIL

Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka Kutikova 17, PSČ 852 12	
Došlo dňa: 28. 01. 2021	
Exekúcia: 108	Číslo spr.:
Prílohy: 1	Vyba.č.:

Miestny úrad mestskej časti
Bratislava-Petržalka

oddelenie nakladania s majetkom
Kutikova 17
852 12 Bratislava

Bratislava 27.01.2021

Vsu:

Žiadosť o predĺženie nájmu pozemku

Podpisaní Ing. Vladislav Malinovský a Ing. Vladimír Vavřík sa obraciamy na Vás so žiadosťou o predĺženie nájmu k pozemku v katastrálnom území Petržalka Romanova 5, Bratislava na parcele č. 1262 o výmere 25 m.

Žiadosť odôvodňujeme nasledovne:

Kúpnu zmluvou č. 14 0 4934 02 o prevode vlastníctva nebytového priestoru a zriadení záložného práva zo dňa 5.12.2002 sme sa stali vlastníčkmi nebytového priestoru LV 2795, v obytnom dome na Romanovej ul. č. 5 v Bratislave.

Úložný priestor, ktorý tvorí súčasť nebytového priestoru stojí aj na časti pozemku (25 m²) parcely č. 1262 LV 1748, k. ú. Petržalka, ktorý je v správe MČ Petržalka.

Nájomné za užívanie uvedenej časti pozemku sme mestskej časti doteraz uhrádzali na základe Zmluvy č. 08-39-2016 o nájme pozemku, ktorej platnosť končí 31.03.2021.

Z uvedeného dôvodu žiadame nájom pozemku predĺžiť na dobu 5 rokov.

Za kladné vybavenie ďakujeme.

S pozdravom

Ing. Vladislav Malinovský

Ing. Vladimír Vavřík

Príloha: kópia listu vlastníctva





Nájomná zmluva č.

uzatvorená v zmysle § 663 a následných ustanovení Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva“ alebo „nájomná zmluva“) medzi zmluvnými stranami:

1. Mestská časť Bratislava-Petržalka,

Sídlo: Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava-Petržalka

Zastúpená: Ing. Jánom Hrčkom, starostom

V zastúpení Jana Hrehorová zástupkyňa starostu mestskej časti Bratislava-Petržalka

Na základe písomného poverenia zo dňa 31.05.2019

Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, a. s., pobočka Bratislava

Číslo účtu: IBAN: SK 41 5600 0000 0018 0059 9001

IČO: 603 201

DIČ: 2020936643

ďalej len „prenajímateľ“

a

ďalej len „nájomca“

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení tejto zmluvy:

Článok I. Predmet nájmu

1. Predmetom nájmu je časť pozemku registra „C“ KN parc.č. 1262 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 25,00 m², nachádzajúceho sa na Romanovej ulici, Bratislava-Petržalka. Pozemok je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, je zapísaný na LV 1748 a bol zverený do správy Mestskej časti Bratislava - Petržalka protokolom č. 118802701100 zo dňa 09.05.2011 a protokolom č.5-92 zo dňa 07.01.1992.

Článok II. Účel nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma predmet nájmu za podmienok uvedených v článku I za účelom využívania nebytového priestoru postaveného na predmetnom pozemku.
2. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel.
3. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté využívanie a v takom stave ho preberá.

Článok III. Doba trvania nájmu

1. Doba nájmu po dohode zmluvných strán sa stanovuje v zmysle uznesenia č. zo dňa schváleného Miestnym zastupiteľstvom na

Článok IV. Nájomné a spôsob platenia

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka, zo dňa a to vo výške
2. Splatnosť nájmu je dohodnutá zmluvnými stranami bez vyzvania prevodom v peňažnom ústave ročne, vždy vopred do 15. januára príslušného roka na príjmový účet prenajímateľa: PRIMA banka Slovensko, a. s., pobočka Bratislava, č. účtu IBAN: **SK 41 5600 0000 0018 0059 9001**, variabilný symbol
3. Zmluvné strany sa dohodli na valorizácii nájomného nasledovne: každoročná valorizácia nájomného vyplývajúca z medziročnej miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien zverejnenej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci rok s účinnosťou vždy od 01. marca príslušného roka. Valorizácia výšky ročného nájomného sa prvýkrát uplatní v kalendárnom roku nasledujúcom po roku, v ktorom bola zmluva uzavretá.
4. Valorizačný rozdiel oproti predchádzajúcemu kalendárnemu roku bude nájomca povinný zaplatiť ihneď po obdržaní nového rozpisu platieb úhrad nájomného vystaveného prenajímateľom. Ak výška valorizácie v danom roku nedosiahne vzhľadom na výšku nájomného 5,00 € sa valorizácia neuplatní.
5. V prípade, ak bude v danom roku Štatistickým úradom SR zverejnená záporná hodnota medziročnej miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, zostáva v platnosti výška nájomného stanovená v predchádzajúcom kalendárnom roku.
6. V prípade neuhradenia nájomného v stanovenej lehote je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Zmluvná pokuta je splatná do 15 dní od doručenia jej vyúčtovania nájomcovi. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa §517 ods.2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá
7. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.

Článok V. Všeobecné ustanovenia

1. Nájomca prehlasuje, že:
pozná prenajatý predmet zmluvy a berie ho do nájmu v takom stave, v akom sa nachádza ku dňu podpísania nájomnej zmluvy,
 - a) na predmete nájmu vytvorí riadne prevádzkové podmienky v súlade s platnými hygienickými predpismi, predpismi o ochrane a bezpečnosti práce, požiarnej ochrane,
 - b) bude užívať predmet nájmu v súlade s príslušnými právnymi predpismi a zabezpečovať riadnu ochranu užívania majetku,
 - c) bude vykonávať bežnú údržbu a opravy predmetu nájmu
 - d) bude užívať predmet nájmu v súlade s účelom, na ktorý mu bol prenajatý,
2. Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečovať čistotu verejného priestranstva do 2 m od objektu a riadne a včas celoročne odstraňovať závady v schodnosti miestnych

komunikácií určených pre chodcov (chodníky) priľahlých k nehnuteľnosti, ktorá je predmetom zmluvy. Závadami sa rozumie znečistenie komunikácií najmä ale nie len snehom, mrznúcim mrholením, námrazou, poľadovicou, lístím, blatom apod. Nájomca je povinný zabezpečiť ich čistenie po celej dĺžke až do 2 m od prenajatej nehnuteľnosti a v šírke minimálne 1,5 m. Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za všetku škodu, ktorá vznikne prenajímateľovi v súvislosti porušením tejto povinnosti nájomcom.

V prípade nesplnenia si tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 100,- € za každé porušenie tejto povinnosti.

3. Nájomca súhlasí, že na vlastné náklady a v celom rozsahu odstráni škodu, ktorá vznikne na predmete nájmu zanedbaním povinností vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy.

4. V súlade s ust. §545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.

Článok VI. Ukončenie nájmu

1. Nájomný vzťah založený touto zmluvou zanikne:

- a) dohodou zmluvných strán,
- b) výpoveďou zo strany prenajímateľa v prípade, ak nájomca užíva predmet nájmu na iný, než na dohodnutý účel, alebo ak nájomca je v omeškaní so zaplatením ročného nájomného po dobu dlhšiu ako 30 dní,
- c) výpoveďou zo strany nájomcu, ak bez toho, že by nájomca porušil svoju povinnosť, nastanú také zmeny okolností, v dôsledku ktorých nájomca nebude môcť užívať predmet nájmu na dohodnutý účel,
- d) jednostranným odstúpením od tejto zmluvy (§ 48 Občianskeho zákonníka) prenajímateľom z dôvodov uvedených v ods. 3. tohto článku.

2. Výpovedná lehota v prípade zániku nájomného vzťahu podľa ods. 1 písm. b) a c) tohto článku je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.

3. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s ods. 1. písm. d) tohto článku, že prenajímateľ môže od tejto nájomnej zmluvy jednostranne odstúpiť v prípade, ak:

- a) predmet nájmu bude užívať iná osoba ako nájomca,
- b) predmet nájmu bude využívaný na iný účel, než je dohodnutý v čl. 2 tejto zmluvy.

4. V prípade ukončenia nájomného vzťahu uplynutím času, na ktorý bol nájom dohodnutý, dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou (ods. 1 písm. b), c), tohto článku) alebo odstúpením od zmluvy sa nájomca zaväzuje predmet nájmu formou písomného zápisu odovzdať prenajímateľovi v prvý pracovný deň po uplynutí výpovednej lehoty, resp. po skončení nájmu. V opačnom prípade je prenajímateľ oprávnený postupovať v zmysle § 2 ods. 3, § 3 ods. 2 a § 6 Občianskeho zákonníka na riziko a náklady nájomcu.

5. Ak táto zmluva zanikne z akýchkoľvek dôvodov, nemá nájomca právo na náhradu nákladov vynaložených na vykonanie rekonštrukčných prípadne iných prác na predmete nájmu.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený vypovedať nájomnú zmluvu aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou 3 mesiace. Výpovedná doba začína plynúť prvý dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom bola výpoveď doručená nájomcovi

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle úst. § 47/a ods.1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z., o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších prepisov s tým, že právne vzťahy zmluvných strán sa riadia pravidlami dohodnutými v tejto zmluve.
2. Nájomca bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa nie je oprávnený predmet nájmu dať do podnájmu tretej osobe.
3. Nájom pozemku schválilo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka Uznesením č. ... zo dňa v súlade s ustanovením §9a ods. 9 písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa.
4. Zmeny alebo doplnky k tejto nájomnej zmluve je možné urobiť len na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Podmienkou nadobudnutia jej účinnosti je jej zverejnenie na webovej stránke prenajímateľa.
5. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, zmenu adresy, ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom predmetu nájmu.
6. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosti doručované poštou na poslednú udanú adresu sa budú považovať za doručené priamo do jeho vlastných rúk, i keď táto zásielka bude vrátená poštou prenajímateľovi ako zásielka nájomcom neprevzatá. Za deň doručenia sa bude považovať deň, kedy bola zásielka vrátená poštou.
7. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú zmluvu v tiesni, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu túto zmluvu potvrdzujú svojimi podpismi.
9. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých štyri vyhotovenia dostane prenajímateľ a dve vyhotovenia tejto zmluvy dostane nájomca.
10. Prílohou tejto zmluvy je grafické vyobrazenie predmetu nájmu.

Bratislava

Bratislava

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....

.....

Ing. Ján Hrčka

starosta

nájomca

v zastúpení Jana Hrehorová

zástupkyňa starostu mestskej časti

Bratislava-Petržalka na základe písomného

Poverenia zo dňa 31. 05. 2019

Výpis z uznesenia zo zasadnutia komisie správy majetku a miestnych podnikov konaného
dňa 15. 03. 2021

Prítomní: Mgr. Ivan Uhlár, Ing. Pavel Šesták, Mgr. Lena Bočková, Ing. Miroslav Behul, PhD., Erich Stračina, JUDr. Henrich Haščák, Ing. Ľubomír Hrbáň

K bodu 5./Návrh na predĺženie nájmu časti pozemku v k. ú. Petržalka, parc. č. 1262 pre Ing. Vladimíra Vavříka a Ing. Vladislava Malinovského, ako prípadu hodného osobitného zreteľa.

Materiál uviedla Mgr. Broszová, vedúca RSMM Konštatovala, že uvedený materiál sa predkladá na základe žiadosti žiadateľov, ktorí majú v súkromnom vlastníctve nebytový priestor, ktorý je postavený na predmetnom pozemku.

Po diskusii prijali členovia komisie nasledovné uznesenie

Komisia správy majetku a miestnych podnikov odporúča schváliť predložený materiál

Hlasovanie:

Prítomní : 7

Za : 7

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Záver: Uznesenie bolo schválené

Bratislava 15. 03. 2021

Mgr. Ivan Uhlár
predseda v.r.

Za správnosť: A. Broszová
tajomníčka komisie

Výpis uznesenia

zo zasadnutia finančnej komisie dňa 17.03.2021

Prítomní členovia: Kleinert, Škápik, Demel, Jakubčová, Mráz, Šesták, Šmíd

Nepítomní členovia: Plšeková, Vydra

Prizvaní: Broszová, Hrehorová, Kuruc, Sobinovský

1. Návrh na predĺženie nájmu časti pozemku v k. ú. Petržalka, parc. č. 1262 pre Ing. Vladimíra Vavříka a Ing. Vladislava Malinovského, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Za: 7

Proti 0:

Zdržal sa: 0

Komisia	Schválený materiál	Neschválený materiál	Poznámky komisie
Komisia správy majetku a miestnych podnikov	schválený	-	-
Finančná komisia	schválený	-	-